



**MARKSCHEME  
BARÈME DE NOTATION  
ESQUEMA DE CALIFICACIÓN**

**May / mai / mayo 2006**

**MANDARIN / MANDARIN / MANDARÍN B**

**Standard Level  
Niveau Moyen  
Nivel Medio**

**Paper / Épreuve / Prueba 1**

*The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.*

*Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.*

*Answers which are partially correct should be marked as directed.*

*Do not use half marks.*

*Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.*

***Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their Team Leader before completing the marking (see the examiners instructions for further details).***

*Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.*

*Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.*

*Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.*

*En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.*

*À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.*

***Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de terminer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).***

*Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.*

*En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.*

*En preguntas de valor superior a un punto puede haber instrucciones específicas que le permitan otorgar parte de la puntuación si la respuesta es imperfecta o incompleta.*

*No utilice fracciones de puntos.*

*A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.*

***Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de terminar la corrección (para más información, refiéransen a las instrucciones para los examinadores).***

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

## 第一部分

### 《文章一》

### 学生的生活

阅读《文章一》，从下边的九句话中找出四个正确的句子，把相应的英文字母填进空格中。第一个是例子。（本题 4 分）

1. A. 作者离开家的时间超过了三个月。

**A** 例子

B. 这是一封女儿给父母写的家信。

C. 慧是一个很好的学生，所以她的朋友常常打电话给她，让她帮助他们解决学习上的问题。

**B**

D. 作者认为早上起床读书很难。

**D**

E. 她不会做题的时候，就找同学帮助她。

F. 慧是一个早睡早起的人。

**E**

G. 因为电视节目有吸引力，所以她先看电视后再学习。

H. 她读书复习的时候，她的朋友可能在看电视剧。

**H**

I. 慧注册登记上的课是在北京上三个月的语言文化课。

从右边的短语中找出最能表达左边词汇意思的解释， 这些词汇在《文章一》中表达了作者的感觉。第一个是例子。  
(注意：短语比词汇多。)

词汇

短语

例子: 苦哈哈	(5 行)	<u>C</u>	A. 心里觉得很高兴
2. 火辣辣	(10 行)	<u>G</u>	B. 吃起来觉得很酸
3. 酸溜溜	(14 行)	<u>F</u>	C. 觉得非常辛苦
4. 甜丝丝	(17 行)	<u>A</u>	D. 吃起来觉得很辣
			E. 吃起来觉得很甜
			F. 心里觉得很嫉妒
			G. 心里觉得很着急

从右边的短语中选出最能总结《文章一》中第三、五和六段的内容。  
填上英文字母。第一个是例子。

(注意：短语比段落多。)

段落

短语

例子: 1 段       D  

5.     3 段       C  

6.     5 段       E  

7.     6 段       F  

A. 知道考试成绩后坏的感觉

B. 作者对未来没有信心

C. 上课时候的学习态度

D. 学生时代的好坏感觉

E. 她的成绩和对成功的感觉

F. 向父母保证一切都好

G. 她跟同学们的关系

《文章二》

香 山

根据《文章二》第一段的内容，把左边的词汇跟右边的结语搭配起来。第一个是例子。

(注意：右边的结语比左边的词汇多。)

词汇

结语

例子: 香山

D

A. 是香山上又危险又拥挤的一处

8. 枫叶

G

B. 春、秋时在山上到处都开着

9. 鬼见愁

F

C. 给山上带来一种香味

10. 野花

B

D. 离北京市超过一百公里

E. 让人们觉得很害怕

F. 是山上高处不热闹的地点

G. 在阳光下显出明亮美丽的红色

阅读《文章二》，按照例子，从以下答案中选择最合适的回答，填入英文字母：

例子：第8行中的“最高峰”指的是

- A. 山上最低点
- B. 山上最高点**
- C. 山的旁边
- D. 山脚

**B**

11. 缆车索道有

- A. 四百一十九米宽
- B. 二百二十五米高**
- C. 温度五十二度
- D. 一百多公里长

**B**

12. 坐香山的缆车

- A. 很无聊
- B. 只可以坐到半山
- C. 到半山可以下缆车玩**
- D. 只可以坐到山顶

**C**

13. 在这个深山的“花园”里，人们可以看到：（本题3分）  
（找出三个对的答案。）

A. 少见的花

B. 常见的鸟

C. 各种草

D. 农村的房子

E. 瀑布

答案：A, C, E (任何顺序都可以。)

14. 在第三段里哪一个词的意思是指非常快的意思？

风驰电闪

15. 坐在车里，除了农民，还可以看到哪两种东西？

农田和（农村的）房屋

16. 在最后一段，人们喜欢到北京城外玩的两个原因是什么？

因为空气很新鲜；

（看到绿色的大自然，）心情可以放松。



《文章三》

奇才人生

阅读《文章三》的第一、二段，回答下列问题：

17. 除了重病以外，写出黄沾经历过的两种风风雨雨。

(本题2分)

(a) 生意失败

(b) 感情有问题

(或者：重病在身) (这个答案也可算两个答案之一。)

18. 他对生活中的困难有什么样的态度？

他勇敢面对人生

19. 在做过教师以后，他又转行做了哪两种工作？

(他改行开始) 做广告、写音乐。

阅读《文章三》，以下的句子有对有错，用[X]答题。并从文章中找出原因，两部分都对才可以得1分。

对 错

例子：黄沾创作的《不文集》在香港很受欢迎。 X —

因为：“黄沾写出的《不文集》很受香港人的欢迎”。

20. 黄沾投资电影和股票赚了很多钱。 — X

因为：黄沾投资电影和股票都输了钱。

21. 高志森为黄沾还清了所有的债务。 — X

因为：黄沾不断地工作，坚持不懈，终于还清了所有的债务。

22. 疾病是黄沾战胜不了的一个挑战。 X —

因为：黄沾与肺癌搏斗，。。。黄沾的生命被肺癌夺走，在沙田医院病逝。

23. 黄沾创作电影比当音乐家成功。 — X

因为：黄沾一生中为许多著名的电影写主题曲，（因此获得了主要音乐大奖）。

24. 根据文章内容，黄沾创作导演了四部电影。 — X

因为：导演高志森让他演了四部电影。

## 第二部分

### 《文章四》

### 饺子文化

按照以下题目，写一篇至少 120 个汉字的短文。注意：不要大篇幅抄写原文的内容。

你刚刚从中国西安参加完一次游学回来，在游学中去了很多餐馆，觉得东北饺子很特别。写一封信给你的朋友，给他/她介绍东北饺子。

## 第二部分

### 《文章四》

### 饺子文化

#### 写作目的：

这一篇写作的目的是为了训练学生能在有限的时间内选出合适的部分完成习题。因是跟朋友介绍东北饺子的特色，所以应用第一人称、非正式的语气给朋友介绍。除了一般必要的书信格式，内容重点必须着重在东北饺子。

#### 表达内容： 作者应在写作中包括以下内容：

- 饺子是中国人喜爱的食品，不仅北方人喜欢吃，南方人也喜欢吃。
- 在西安，外地饺子最多的是东北饺子。
- 东北人爱吃饺子，辽宁、吉林、黑龙江三省到处都有，“东北饺子王”招牌的饭店。
- 在西安也有好几家“东北饺子王”。
- 东北饺子实惠，个大、馅足、馅纯、以大肉为主。
- 沈阳的老边饺子、海城的饺子都很有名。
- 东北的酸菜饺子也很有特色。
- 吃东北饺子是真正吃饺子、吃饭，跟西安饺子很不一样。
- 近来西安外地来的饺子很多，东北也进入了西安的餐饮市场。

以上写作回答如果包括了三项主要细节内容，对原文有足够的理解，则可达到**5**级标准。如果包括五项细节内容，对原文有很好的理解，则可达到**9**级标准。参看**B**类语言指南第**54-55**页中回答案题部分。

---